

GR EN

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΧΕΡΙΩΝ/ΠΟΔΙΩΝ

USER MANUAL: WATERPROOF COVERS FOR ARMS/LEGS

REF: 0804653

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΚΟΝΤΟ ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΠΟΔΙΟΥ 62CM

WATERPROOF COVER FOR ADULT LEG SHORT 62CM

REF: 0804654

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΜΑΚΡΥ ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΠΟΔΙΟΥ 105.5CM

WATERPROOF COVER FOR ADULT LEG LONG 105.5CM

REF: 0804657

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΟΔΙΟΥ 45.5CM

WATERPROOF COVER FOR CHILDREN'S LEG 45.5CM



REF: 0804655

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΚΟΝΤΟ ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΧΕΡΙΟΥ 52CM

WATERPROOF COVER FOR ADULT ARM SHORT 52CM

REF: 0804656

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΜΑΚΡΥ ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΧΕΡΙΟΥ 63CM

WATERPROOF COVER FOR ADULT ARM LONG 63CM

REF: 0804658

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΧΕΡΙΟΥ 53.5CM

WATERPROOF COVER FOR CHILDREN'S ARM 53.5CM



ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ:

Αυτό το προϊόν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως αδιάβροχο προστατευτικό γύψων ή επιδέσμων κατά το ντους ή το μπάνιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Πριν τη χρήση, λιμάρετε ελαφρώς τυχόν αιχμηρές άκρες του γύψου που μπορεί να τρυπήσουν το προστατευτικό.
- Κρατήστε τον πλαστικό δακτύλιο σταθερά και, στη συνέχεια, τοποθετήστε εσωτερικά το χέρι ή το πόδι που φέρει τον γύψο ή τον επίδεσμο.
- Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό καλύπτει επαρκώς τον γύψο ή τον επίδεσμο.
- Πριν την αφαίρεση του προστατευτικού, στεγνώστε τον πλαστικό δακτύλιο.
- Όταν αφαιρείται το προστατευτικό, κρατήστε το από τον πλαστικό δακτύλιο και όχι από την PVC σακούλα καθώς μπορεί να προκληθεί αστοχία προϊόντος.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση από ένα ασθενή.



ΠΡΟΣΟΧΗ (!):

- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα στο προϊόν.
- Προστατέψτε το προϊόν από εκδορές, κοψίματα και τρυπήματα.
- Ο πλαστικός δακτύλιος δεν έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να εφαρμόζεται μεγάλο βάρος πάνω του.
- Το προστατευτικό μπορεί να γίνει ολισθηρό όντας βρεγμένο όπως και ο περιβάλλοντας χώρος του ντους. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν κάνετε μπάνιο ή ντους υπό αυτές τις συνθήκες.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος δεν είναι πολύ σφιχτός στην περιοχή του χεριού ή του ποδιού. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας αν ο δακτύλιος προκαλεί πρήξιμο ή δυσφορία.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ:

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 2017/745 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Εάν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας το άχρηστο πλέον προϊόν σας στο σωστό σημείο ανακύκλωσης βοηθάτε. στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

INTENDED USE:

This product is intended to be used as a waterproof plaster or bandage protector in the shower or bath.

IMPORTANT:

- Before use, lightly file any sharp edges of the plaster that may pierce the protector.
- Hold the plastic ring firmly and then place the hand or foot that have the plaster or bandage inside.
- Make sure the protector adequately covers the plaster or bandage.
- Dry the plastic ring before removing the protector.
- When removing the protector, hold it by the plastic ring and not by the PVC bag as product failure may be caused.
- The product is intended for single patient use.



CAUTION (!):

- Do not use sharp objects in the product.
- Protect the product from abrasions, cuts and holes.
- Plastic ring is not designed to have heavy weight applied to it.
- .The protector can become slippery while wet, as the surroundings in the shower area. Use extreme caution when bathing or showering in these conditions.
- Make sure the ring is not too tight in the arm or leg area. Consult your doctor if the ring causes swelling or discomfort.

DECLARATION OF CONFORMITY:

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 2017/745 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

INCIDENT REPORTING:

Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.



ENVIRONMENTAL PROTECTION:

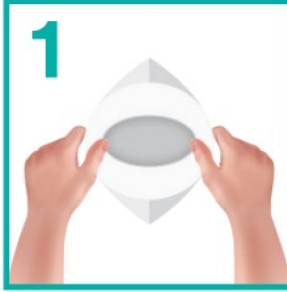
If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the products' components.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ / INSTRUCTIONS FOR USE

Τεντώστε την οπή από σιλικόνη για να εισάγετε το άκρο.

Stretch out the silicone hole for limb entry.



Εισάγετε προσεκτικά το άκρο με τον γύψο ή τον επίδεσμο.

Carefully insert the cast or bandaged part of the limb.



Καλύψτε πλήρως τον γύψο ή τον επίδεσμο. Βεβαιωθείτε ότι η οπή από σιλικόνη είναι σωστά σφραγισμένη στο δέρμα και ισιώστε την μεμβράνη σιλικόνης.

Completely cover the cast or bandage. Ensure the silicone hole is properly sealed to the skin and straighten out the silicone film.



ΕΓΓΥΗΣΗ:

Το προϊόν φέρει εγγύηση καλής λειτουργίας για δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος. Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθειρόμενα μέρη και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρασ του χρόνου. Επίσης, δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται) & εταιρίες μεταφορών. Καμία εργασία ή ανταλλακτικό δεν καλύπτεται αν δεν έχει ελεγχτεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή του προϊόντος. Τα έξοδα μεταφοράς για τον έλεγχο πληρώνονται από τον χρήστη ή πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής

WARRANTY:

The product is guaranteed for a period of two (2) years from the purchasing date. The warranty apply on factory defects & DOES NOT apply on damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse, or non-compliance with the product's operating instructions. Also DOES NOT apply on the parts, that can wear out during use or over time. Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, power supply problems (where applicable) & carriers are not covered by the warranty. No service or spare part is applied unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the end user- customer or by the dealer.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ / BUYERS DETAILS:	
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ FULL NAME:	
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ PURCHASING DATE:	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ / PHONE:	
LOT OR SERIAL NUMBER:	
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΜΠΟΡΟΥ / DEALER DETAILS:	
ΕΠΩΝΥΜΙΑ / FULL NAME:	
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ADDRESS:	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ / PHONE:	
ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ / SIGN AND SIGNATURE	

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual



Ιατρική Συσκευή
Medical Device



Σήμα συμμόρφωσης CE
CE Mark



Κατασκευαστής
Manufacturer



Ημερομηνία Παραγωγής
Production Date



Κωδικός Προϊόντος
Product Number



Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης
Read the instruction for use



Σειριακός Αριθμός
Serial Number



Μην χρησιμοποιείται εάν το
κουτί είναι κατεστραμμένο
Do not use if Package is Damage



Αριθμός Παρτίδας
Batch Number



Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά
Right Way Up



Μοναδικός αναγνωριστικός
κωδικός προϊόντος
Unique Device Identification



Κρατήστε μακριά από
ηλιοφάνεια
Keep away from sunlight



Διατηρήστε Στεγνό
Keep Dry



Ύψος στοιβάξης 3 κιβώτια
Stacking Height



Χειριστείτε με προσοχή
Handle With Care



Εύθραυστο
Fragile



Χρήση Μόνο για
Εσωτερικό Χώρο In Door
Use Only



Απόρριψη Ηλεκτρικών
Εξαρτημάτων
Waste Electrical and Electronic
Equipment Directive